

Genre du véhicule <b>Tracteur agricole</b>	Marque <b>K R A M E R</b>	Type <b>KL 600</b>	Fiche d'homologation n° CH <b>4466 03</b>
---	------------------------------	-----------------------	--

**MOYENS D'IDENTIFICATION "KL 600" de chaque côté sur capot + sur plaquette du constructeur**

**à droite, à l'AV sur support essieu avant  
"U" ou "G" devant le No du châssis = usine de montage**

Numéro du châssis frappé **à droite, à l'AV sur support essieu avant + sur plaquette**  
 Signe d'identification du moteur frappé **"F4L 812 D" à gauche sur bloc-moteur, plaquette rivée**  
 Constructeur **KRAMER-Werke, Ueberlingen (D)** Importateur **Willi Mahler, Obfelden ZH**

**CHASSIS** Nombre d'essieux 2 Nombre de roues 4 Entraînement arrière  
 Direction au centre Assistance \_\_\_\_\_  
 Frein de service hydr. exp.int. fr.indép. s.ch.roue, r.AR, s.dem.  
 Frein auxiliaire méc. exp.int. sur [ s.r.AV ]  
 Frein stationn. arbre boîte c.v. Frein pr. rem. \_\_\_\_\_  
 Transmission mécanique §) Nombre vit. 2x6 ou 2x5+1  
 Blocage differ. oui Crochet rem. à broche Vitesse max. + km/h

**MOTEUR** Genre en ligne Temps 4  
 Marque DEUTZ Carbur. diesel  
 Type F 4 L 812 D  
 Position avant Nombre cyl. 4  
 Alésage 95 Course 120  
 Cylindr. 3400 cm<sup>3</sup> CV-Impot 17.328  
 CV-puiss. 61 (DIN) à 2500 t/m  
 Refroidissement air  
 Bruit 85 dB (B) à 2500 t/m  
 Amortissement bruit 1 pot  
470x180/120

**CARROSSERIE** Forme \_\_\_\_\_ Nombre portes \_\_\_\_\_  
 Toit ouvert \_\_\_\_\_  
 Nombre de places ; Total 1 ; AV \* ; milieu \_\_\_\_\_ ; AR \_\_\_\_\_ ; Places debout \_\_\_\_\_

**DIMENSIONS** §) Voie AV: 1380 AR: 1360 ou 1500  
 Diam. braquage G 6.9 DR 7.0  
 Empattement 2230 / ( / / )  
 Dimensions ext. Dimensions int.  
 Longueur 3750  
 Largeur 1775 ou 1915  
 Hauteur 1810  
 Porte à faux AV 500  
 AR 1020  
 lat. \_\_\_\_\_

	Avant	Milieu	Arrière	TOTAL
A vide	<u>960</u>	_____	<u>1565</u>	<u>2525</u>
Charge utile	_____	_____	_____	_____
Poids total	_____	_____	_____	_____
Garantie fabr.	_____	_____	_____	_____
Dimens. pneus	<u>7.50-18 6 PR/14-30 6 PR</u>			<u>+</u>
Charge p. essieu	<u>2000</u>	_____	<u>4060</u>	_____
Poids maxi remorquable	de l'ensemble _____			kg

**EQUIPEMENT**Equipement électrique 12 v

Feux de route 2/ HELLA K 11699 Avertisseur optique oui  
 Feux de croisement 2/ Bilux,asy. Feux de position 2 ds.phares  
 Feux de gabarit 2/ séparés Feux de brouillard \_\_\_\_\_  
 Avertisseur 1/ électr. (1-ton) Niv. sonore 95 dB/B)  
 Essuie-glace \_\_\_\_\_ Lave-glace \_\_\_\_\_  
 Feux arrières 2/ séparés Catadioptrés 2/ séparés  
 Feux stop 2/ séparés Feux de recul \_\_\_\_\_  
 Eclair. plaque contr. \_\_\_\_\_ Plaque forme haute/oblongue \_\_\_\_\_  
 Rétroviseur sur demande Indic. vitesse km/h +  
 Indic. direction clign. 4 [compte-tours \_\_\_\_\_]  
 AV orange latér. \_\_\_\_\_ AR orange  
 Avert. clign. \_\_\_\_\_ Lampes de travail 1 av.lampe-  
 Feux complémentaires : \_\_\_\_\_ [témoin \_\_\_\_\_]

**INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION**

Genre du véhicule Tracteur agricole  
 Marque & type KRAMER KL 600  
 Chassis n° \_\_\_\_\_ (selon véhicule) \_\_\_\_\_  
 Homologation n° CH 4466 03  
 Forme de la carr. \_\_\_\_\_ (selon véhicule) \_\_\_\_\_  
 Couleur \_\_\_\_\_ (selon véhicule) \_\_\_\_\_  
 Places ass. : Total 1 \* ( \_\_\_\_\_ avant)  
 Poids à vide 2525 Carburant diesel  
 CV 17.328  
 Charge utile \_\_\_\_\_ Cylindrée 3400 cm<sup>3</sup>  
 Poids total \_\_\_\_\_ Poids de l'ensemble \_\_\_\_\_

**REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS :**

- \* ) Nombre de places : év. 1 ou 2 sur les ailes avec galerie. Le nombre de places doit être déterminé lors de l'immatriculation.  
 § ) Feux arrières : hauteur 1370 mm du sol (raison de construction)  
 + ) Pneumatiques : livrable également avec roues et pneus différents. Contrôler la vitesse. (Réduction du régime du moteur ou blocage de la 12ème vitesse dans le boîte c.v.)

A inscrire dans le permis de circulation page 4 :

- § ) - 12ème vitesse bloquée dans la boîte c.v. (à inscrire que si c'est le cas)  
 - Plombage : 1 sur la vis de butée de plein gaz  
 - La voie ne doit pas dépasser 1360 mm lorsque le véhicule circule sur la voie publique

Lieu et date de l'expertise  
Berne, 29.5.68

La commission d'expertise